

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: Limited
1 November 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия**Третий комитет**

Пункт 68 повестки дня

Право народов на самоопределение

Беларусь, Боливия (Многонациональное Государство), Куба, Никарагуа и Сальвадор: проект резолюции

Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 65/203 от 21 декабря 2010 года, и резолюции Совета по правам человека 15/12 от 30 сентября 2010 года¹, 15/26 от 1 октября 2010 года² и 18/4 от 29 сентября 2011 года³, а также все резолюции, принятые Комиссией по правам человека по этому вопросу,

ссылаясь также на все свои соответствующие резолюции, в которых, в частности, осуждается любое государство, которое разрешает или допускает вербовку, финансирование, обучение, сбор, транзит или использование наемников в целях свержения правительств государств — членов Организации Объединенных Наций, особенно правительств развивающихся стран, или борьбы с национально-освободительными движениями, и ссылаясь далее на соответствующие резолюции и международные документы, принятые Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности, Экономическим и Социальным Советом и Организацией африканского единства, в частности Конвенцию Организации африканского единства о ликвидации наемничества в Африке⁴, а также Африканским союзом⁵,

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят пятая сессия, Дополнение № 53А (A/65/53/Add.1)*, глава II.

² Там же, глава I.

³ Там же, *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 53А (A/66/53/Add.1)*, глава II.

⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 1490, No. 25573.

⁵ Организация африканского единства прекратила свое существование 8 июля 2002 года, и вместо нее 9 июля 2002 года был создан Африканский союз.



вновь подтверждая воплощенные в Уставе Организации Объединенных Наций цели и принципы, касающиеся строгого соблюдения принципов суверенного равенства, политической независимости, территориальной неприкосновенности государств, самоопределения народов, отказа от применения силы или угрозы ее применения в международных отношениях и невмешательства в дела, входящие во внутреннюю компетенцию государств,

вновь подтверждая также, что в силу принципа самоопределения все народы имеют право свободно определять свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие и что каждое государство обязано уважать это право в соответствии с положениями Устава,

вновь подтверждая далее Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций⁶,

приветствуя учреждение Межправительственной рабочей группы открытого состава Совета по правам человека с мандатом, заключающимся в рассмотрении возможности создания международной нормативной базы, включая вариант разработки юридически обязательного документа для регулирования, мониторинга и контроля деятельности частных военных и охранных компаний,

будучи встревожена и обеспокоена опасностью, которую деятельность наемников представляет для мира и безопасности в развивающихся странах, в частности в Африке и в малых государствах,

будучи глубоко обеспокоена человеческими жертвами, значительным ущербом имуществу и негативными последствиями для политики и экономики затронутых стран, к которым приводит преступная деятельность наемников,

будучи крайне встревожена и обеспокоена недавней деятельностью наемников в некоторых развивающихся странах в различных частях мира, в том числе в районах вооруженных конфликтов, и той угрозой, которую она создает для целостности и уважения конституционного порядка затрагиваемых стран,

будучи обеспокоена предполагаемым участием наемников, равно как и сотрудников некоторых частных военных и охранных компаний, ведущих деятельность, имеющую отношение к наемникам, в совершении серьезных нарушений прав человека, включая суммарные казни, насильственные исчезновения, изнасилования, пытки, жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение, произвольные аресты и задержания, поджоги, мародерство и грабежи,

будучи убеждена в том, что для регулирования деятельности частных военных и охранных компаний и в этой связи для принятия мер с целью обеспечить их ответственность за нарушения прав человека важное значение имеет всеобъемлющий юридически обязательный международный нормативный документ, который позволит вести мониторинг деятельности таких компаний,

будучи убеждена также в том, что, независимо от способов использования наемников или осуществления связанной с наемниками деятельности или от того, какую форму они принимают, чтобы обрести некое подобие законно-

⁶ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

сти, они представляют угрозу миру, безопасности и самоопределению народов и являются препятствием на пути осуществления народами всех прав человека,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Рабочей группы по вопросу об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение⁷ и выражает экспертам Рабочей группы свою признательность за их работу;

2. *вновь подтверждает*, что использование наемников и их вербовка, финансирование и обучение вызывают серьезную озабоченность у всех государств и противоречат целям и принципам, воплощенным в Уставе Организации Объединенных Наций;

3. *признает*, что вооруженные конфликты, терроризм, незаконный оборот оружия и тайные операции третьих государств, в частности, стимулируют спрос на наемников на глобальном рынке;

4. *вновь настоятельно призывает* все государства предпринимать необходимые шаги и проявлять максимальную бдительность перед лицом опасности, которую создает деятельность наемников, и принять законодательные меры с целью обеспечить, чтобы их территория и другие находящиеся под их контролем территории, а также их граждане не использовались для вербовки, сбора, финансирования, обучения, защиты или транзита наемников в целях планирования акций, направленных на противодействие осуществлению права народов на самоопределение, дестабилизацию или свержение правительства любого государства, расчленение государства или подрыв, полный или частичный, территориальной целостности или политического единства суверенных и независимых государств, руководствующихся в своем поведении принципом соблюдения права народов на самоопределение;

5. *просит* все государства проявлять максимальную бдительность в целях недопущения любого рода вербовки, обучения, набора или финансирования наемников частными компаниями, предлагающими международные военные консультативные и охранные услуги, а также ввести конкретный запрет на участие таких компаний в вооруженных конфликтах или действиях, направленных на дестабилизацию конституционных режимов;

6. *призывает* государства, импортирующие услуги частных компаний по оказанию военной помощи, их консультативные и охранные услуги, создать национальные механизмы, регулирующие регистрацию и лицензирование этих компаний, для обеспечения того, чтобы импортируемые услуги, оказываемые этими частными компаниями, не препятствовали осуществлению прав человека и не нарушали прав человека в стране-получателе;

7. *особо указывает* на свою крайнюю обеспокоенность влиянием деятельности частных военных и охранных компаний на осуществление прав человека, особенно в ходе деятельности в ситуациях вооруженных конфликтов, и отмечает, что частные военные и охранные компании и их персонал редко привлекаются к ответственности за нарушения прав человека;

8. *призывает* все государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о принятии необходимых мер для присоединения к Международ-

⁷ См. A/66/317.

ной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников⁸ или ее ратификации;

9. *приветствует* сотрудничество со стороны тех стран, которые посетила Рабочая группа, и принятие некоторыми государствами национального законодательства, ограничивающего вербовку, сбор, финансирование, обучение и транзит наемников;

10. *осуждает* недавнюю деятельность наемников в развивающихся странах в различных частях мира, в частности в районах конфликта, и ту угрозу, которую она создает для целостности и уважения конституционного порядка этих стран и осуществления права их народов на самоопределение и подчеркивает важность анализа Рабочей группой источников и коренных причин наемничества, а также политических мотивов наемников и связанной с наемниками деятельности;

11. *призывает* государства проводить расследования на предмет возможного участия наемников во всех случаях совершения где бы то ни было преступных действий террористического характера и привлекать к суду лиц, ответственность которых установлена, или рассматривать вопрос об их выдаче, при наличии соответствующей просьбы, в соответствии с внутренним законодательством и применимыми двусторонними или международными договорами;

12. *осуждает* безнаказанность, которой в любой форме пользуются участники наемнической деятельности и те, кто несет ответственность за использование, вербовку, финансирование и обучение наемников, и настоятельно призывает все государства привлекать их, без какого-либо различия, к судебной ответственности в соответствии со своими обязательствами по международному праву;

13. *призывает* государства-члены оказывать, в соответствии с их обязательствами по международному праву, содействие и помощь в деле судебного преследования лиц, обвиняемых в наемнической деятельности, путем проведения транспарентных, открытых и справедливых судебных разбирательств;

14. *предлагает* Рабочей группе продолжить уже проделанную предыдущими специальными докладчиками работу по укреплению международно-правовой основы для предупреждения вербовки, использования, финансирования и обучения наемников и наказания за это с учетом предложения относительно нового правового определения понятия «наемник», разработанного Специальным докладчиком в его докладе, представленном Комиссии по правам человека на ее шестидесятой сессии⁹, включая разработку и представление конкретных предложений относительно возможных дополнительных и новых стандартов, направленных на восполнение существующих пробелов, а также разработку общих руководящих положений или базовых принципов, способствующих дальнейшей защите прав человека, в частности права народов на самоопределение, в условиях противодействия существующим и возникающим угрозам со стороны наемников или наемнической деятельности;

⁸ United Nations, *Treaty Series*, vol. 2163, No. 37789.

⁹ См. E/CN.4/2004/15, пункт 47.

15. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в первоочередном порядке предавать широкой гласности информацию об отрицательных последствиях деятельности наемников для права народов на самоопределение и, при наличии соответствующей просьбы и в случае необходимости, оказывать консультативные услуги государствам, затрагиваемым этой деятельностью;

16. *выражает признательность* Управлению Верховного комиссара за его содействие проведению пяти региональных правительственных консультаций по вопросу о традиционных и новых формах деятельности наемников в качестве средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение, в частности в том, что касается последствий деятельности частных военных и охранных компаний для осуществления прав человека;

17. *с удовлетворением отмечает* работу Рабочей группы по разработке конкретных принципов регулирования деятельности частных компаний, предлагающих на международном рынке услуги по оказанию военной помощи, консультационные и другие связанные с военной охраной услуги, которую она провела после посещения стран и в рамках процесса региональных консультаций, а также в консультации с научными кругами и межправительственными и неправительственными организациями, а также отмечает ее работу по подготовке проекта конвенции о регулировании деятельности частных военных и охранных компаний, контроле и надзоре за ней для рассмотрения государствами-членами¹⁰;

18. *принимает к сведению* резюме итогов работы первой сессии Межправительственной рабочей группы открытого состава по вопросу о регулировании деятельности частных военных и охранных компаний, учрежденной Советом по правам человека, выражает удовлетворение тем, что в работе этой сессии приняли участие эксперты, в том числе члены Рабочей группы по вопросу об использовании наемников, в качестве консультантов, и просит членов Рабочей группы по вопросу об использовании наемников и других экспертов продолжать это делать;

19. *призывает* государства-члены продолжать рассмотрение предложения Рабочей группы по вопросу об использовании наемников относительно возможной конвенции о регулировании деятельности частных военных и охранных компаний¹¹, и рекомендует всем государствам-членам, в частности тем, кто сталкивается с таким явлением, как частные военные и охранные компании, как в качестве государств-контрагентов, так и в качестве государств проведения операций, государств происхождения или государств, граждане которых работают в частных военных и охранных компаниях, внести свой вклад в работу Межправительственной рабочей группы открытого состава;

20. *настоятельно призывает* все государства в полной мере сотрудничать с Рабочей группой по вопросу об использовании наемников в выполнении его своего мандата;

21. *просит* Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека оказывать Рабочей группе всю

¹⁰ См. A/HRC/15/25.

¹¹ A/65/325, приложение.

необходимую помощь и поддержку в осуществлении ее мандата как с профессиональной, так и финансовой точек зрения, в том числе путем содействия налаживанию сотрудничества между Рабочей группой и другими компонентами системы Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами противодействия деятельности наемников, в целях удовлетворения потребностей, связанных с ее нынешней и будущей работой;

22. *просит* Рабочую группу проводить консультации с государствами и межправительственными и неправительственными организациями при осуществлении настоящей резолюции и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии содержащий конкретные рекомендации доклад со своими выводами относительно использования наемников в целях подрыва осуществления всех прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение;

23. *постановляет* рассмотреть на своей шестьдесят седьмой сессии вопрос об использовании наемников как средстве нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение по пункту, озаглавленному «Право народов на самоопределение».
